

- hatásköri visszaélés és nyilvánvaló értékelési hiba a Bizottság részéről.

E tekintetben a felperes előadja, hogy Bizottságnak a 2777/75/EGK rendelet célkitűzésének megvalósítása érdekében rendkívüli piactámogatási intézkedéseket kellett volna hoznia az olasz baromfihús-piac tekintetében, amely messze a leginkább érintett baromfiágazat Olaszországban. A felperes korábbi többszöri kérése ellenére, visszautasították annak végrehajtását, és kizárólag a korlátozó intézkedések által Olaszországban legkevésbé sújtott, és a Hollandiában lényegében egyedül érintett, tenyésztési célú tojások ágazatára korlátozta a támogatási intézkedéseket. Ezen intézkedésével a Bizottság egyértelműen a holland termelőknek szánja a rendelkezésre álló források nagy részét, minimálisra csökkentve az olasz termelők elismert kárát.

- A 2777/75/EGK rendelet téves értelmezése és megsértése, illetve nyilvánvaló értékelési hiba.

A felperes szerint és az alperes álláspontjával ellentétben a kérdéses rendelet 14. cikke nem csak a megfigyelés alatt álló övezetekben található és az ilyen övezeten kívüli piacra jutási védelemben részesülő termelők ellehetlenüléséből eredő piaci egyensúlyvesztésre alkalmazandó. A Bizottság valóban rendkívüli piactámogatási intézkedéseket hozhatna az állatok betegségeinek elterjedése elleni küzdelemre irányuló támogatások alkalmazása által eredményezett, a szabad mozgást korlátozó intézkedésekkel érintett piac egyensúlyának helyreállítására, függetlenül attól, hogy e korlátozások egy meghatározott övezetbe behozott vagy kivitt termékekre vonatkoznak.

- Végül hivatkozik a gondos ügyintézés, a pártatlanság, a méltányosság és az átláthatóság elvének megsértésére.

(<sup>4</sup>) HL L 282., 1975.11.1., 77. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 2. kötet. 138. o.

## 2007. április 30-án benyújtott kereset – Colgate-Palmolive kontra OHIM – CMS Hasche Sigle (VISIBLE WHITE)

(T-136/07. sz. ügy)

(2007/C 140/64)

A keresetlelve nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Colgate-Palmolive Co. (New York, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: M. Zintler, H. Harmeling, K.-U. Plath, ügyvédek)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* CMS Hasche Sigle (Köln, Németország)

### Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a negyedik fellebbezési tanács 2007. február 15-én kelt határozatát;
- erősítse meg a törlési osztály határozatát, és állapítsa meg, hogy a 802 793 lajstromszámú „VISIBLE WHITE” közösségi védjegy továbbra is érvényes;
- a felperes részére ítélje meg a törlés megállapítására irányuló kérelemmel kapcsolatos költségek megtérítését, a fellebbezési tanács határozatában foglalt költségek törlését, és a jelen kérelemmel kapcsolatos költségek megtérítését.

### Jogalapok és fontosabb érvek

*A törlés iránti kérelemmel érintett közösségi védjegy:* a VISIBLE WHITE szóvédjegy a 3. osztályba tartozó áruk tekintetében – a 802 793 lajstromszámú közösségi védjegy.

*A közösségi védjegy jogosultja:* a felperes.

*A közösségi védjegy törlését kérelmező fél:* CMS Hasche Sigle.

*A törlési osztály határozata:* elutasította a törlés megállapítása iránti kérelmet.

*A fellebbezési tanács határozata:* hatályon kívül helyezte a törlési osztály határozatát, és elrendelte a közösségi védjegy törlését.

*Jogalapok:* a 40/94 tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen minősítette mind a „VISIBLE”, mind a „WHITE” alkotóelemet leíró jellegűnek a „fogkrémek”, és a „szájvizsek” tekintetében, valamint ezek kombinációját mint egészet, leíró jellegűnek és megkülönböztetésre alkalmatlannak.

## 2007. május 4-én benyújtott kereset – General Technic-Otis kontra Bizottság

(T-141/07. sz. ügy)

(2007/C 140/65)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperes:* General Technic-Otis Sàrl (Howald, Luxemburgi Nagyhercegség) (képviselő: M. Nosbusch, ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg az EK 230. cikk alapján a Bizottság által az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/38.823 – Elevators and Escalators-ügy) 2007. február 21-én hozott határozatot, amennyiben az a GTO-t érinti;
- másodlagosan semmisítse meg, vagy csökkentse az EK 229. cikk alapján a vele szemben e határozatban kiszabott bírságot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperes a felvonók és mozgólépcsők felállításának és karbantartásának belgiumi, németországi, luxemburgi és hollandiai piacán a közbeszerzési eljárások manipulálására, a piacok felosztására, az árak rögzítésére, adásvételi, felállítási, karbantartási, illetve a készülékek korszerűsítésével kapcsolatos szerződések és projektek odaítélésére, információk cseréjére irányuló megállapodásokra vonatkozóan az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/38.823 – PO/Elevators and Escalators-ügy) 2007. február 21-én hozott C(2007) 512 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri, amennyiben az őt érinti. Másodlagosan a felperes a megtámadott határozatban vele szemben kiszabott bírság megsemmisítését, vagy összegének csökkentését kéri.

Keresete alátámasztására hét jogalapot hoz fel.

Első jogalapjában a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság jogban való tévedést és ténybeli hibát követett el a bírságok kiszabására vonatkozó szabályok alkalmazását illetően, amikor a kifogásolt magatartásokat „különösen súlyos” jogsértésnek minősítette. A felperes előadja, hogy a bírság kiindulási összegét következtetésképpen csökkenteni kellett volna, a szóban forgó piac korlátozott földrajzi kiterjedésére, valamint a kifogásolt magatartások által a szóban forgó piacra gyakorolt hatás korlátozott mivoltára tekintettel.

Második jogalapjában a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság jogban való tévedést és ténybeli hibát követett el, amikor figyelmen kívül hagyta, hogy a felperes milyen tényleges gazdasági lehetőségekkel rendelkezett arra, hogy kárt okozzon. Kifejti továbbá, hogy a Bizottságnak figyelembe kellett volna vennie a bírságkiszabásakor, hogy a felperes teljesen önállóan irányított kis- és középvállalkozás, amelynek következtésképpen nincs lehetősége jelentős kárt okozni a piacon.

Harmadik jogalapjában a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság jogban való tévedést és ténybeli hibát követett el, amikor nem korlátozta a bírság összegét a forgalma 10 %-ában, és helytelenül figyelembe vette az anyavállalatok forgalmát a felperessel szemben kiszabható bírság legmagasabb összegének kiszámításakor.

A negyedik jogalap szerint a Bizottság megsértette az egyenlő bánásmód elvét, amikor a szóban forgó kartell tagjaival kapcsolatban nem egységes módon alkalmazta a felelősségi elveket. A felperes kifejti, hogy a Bizottság az anyavállalatainak tudta be a

kifogásolt magatartásokat, míg az ugyanazon határozatban szankcionált másik társaság esetében nem ezt tette, annak ellenére, hogy az az anyavállalatok által gyakorolt ellenőrzést illetően a felpereséhez hasonló helyzetben volt.

Ötödik jogalapjában a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság ténybeli hibát követett el, amikor nem csökkentette 50 %-kal a vele szemben kiszabott bírságot az engedékenységi közlemény<sup>(1)</sup> címén. A felperes úgy érvel, hogy a Bizottság szolgálataival való együttműködése szoros, folyamatos és különösen kiterjedt volt, és indokolná a bírság összegének az engedékenységi közlemény által meghatározott legmagasabb mértékű, azaz 50 %-os csökkentését.

A felperes által hivatkozott hatodik jogalap a bizalomvédelem elvének megsértésére alapul, mivel a Bizottság nem csökkentette további 10 %-kal a bírságot a tények nem vitatása címén. A felperes előadja, hogy a kifogásközlés, valamint a Bizottság határozathozatali gyakorlata alapján megalapozottan remélhette, hogy ezen az alapon 10 %-os, és nem csupán a megtámadott határozatban nyújtott 1 %-os bírságmérséklésben részesül.

A hetedik jogalap a bírságok arányossága elvének megsértésére alapul, amennyiben a felperessel szemben kiszabott bírság nem indokolt a szóban forgó jogsértésre, különösen a piacra gyakorolt hatásának állítólag korlátozott mivoltára, és a kisméretű vállalkozás általi végrehajtására tekintettel.

<sup>(1)</sup> A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.)

## 2007. május 4-én benyújtott kereset – General Technic kontra Bizottság

(T-142/07. sz. ügy)

(2007/C 140/66)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperes: General Technic Sàrl (Luxembourg, Luxemburgi Nagyhercegség) (képviselő: M. Nosbusch, ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg az EK 230. cikk alapján a Bizottság által az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/38.823 – Elevators and Escalators-ügy) 2007. február 21-én hozott határozatot, amennyiben az a GT-t érinti;